



Dokument ta' sessjoni

A9-0012/2024

29.1.2024

RAKKOMANDAZZJONI

dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant minn naħha waħda, u l-Unjoni Ewropea min-naħha l-oħra
(COM(2023)0562 – C9-0000/2023 – 2023/0338(NLE))

Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Alessandra Mussolini

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġizlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġizlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġizlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA	6
ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRČEVET KONTRIBUT MINGHANDHOM	8
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-KUMMERĆ INTERNAZZJONALI	9
ITTRA TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI	14
PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	16
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	17

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant minn naħha wahda, u l-Unjoni Ewropea min-naħha l-ohra
(COM(2023)0562 – C9-0000/2023 – 2023/0338(NLE))**

(Approvazzjoni)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill (15958/2023),
- wara li kkunsidra l-abbozz tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħha wahda, u r-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant, min-naħha l-ohra (13573/2023),
- wara li kkunsidra t-talba għal approvazzjoni ppreżentata mill-Kunsill skont l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu, u l-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a)(v) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (C9-0468/2023),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 105(1) u (4) u l-Artikolu 114(7) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħi,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Iżvilupp,
- wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali (A9-0012/2024),
 1. Jagħti l-approvazzjoni tiegħi għall-konklużjoni tal-ftehim;
 2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħi biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, kif ukoll lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri u tar-Repubblika tal-Kenja.

NOTA SPJEGATTIVA

Il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant minn naħa wahda, u l-Unjoni Ewropea min-naħa l-oħra (“FSE bejn l-UE u l-Kenja”), għandu l-ghan li jimplimenta b'mod bilaterali d-dispozizzjonijiet tal-FSE bejn l-UE u l-Istati Shab tal-EAC (il-Burundi, il-Kenja, ir-Rwanda, it-Tanzanija, u l-Uganda), l-”FSE UE-EAC”, li n-negożjati għaliex gew konklużi fis-16 ta' Ottubru 2014. Il-FSE regionali bejn l-UE u l-EAC qatt ma ġie applikat b'mod proviżorju, peress li mhux il-membri kollha tal-EAC iffirmaw u rratifikaw il-ftehim, li kien rekwiżit tal-FSE bejn l-UE u l-EAC għad-dħul fis-seħħ tiegħu.

Fi Frar 2021, is-Summit Ordinarju tal-Kapijiet ta' Stat tal-EAC iddeċċieda li jippermetti lil-pajjiżi individwali tal-EAC jiproċedu bl-implementazzjoni bilaterali tal-FSE bejn l-UE u l-EAC skont il-principju ta' “ġeometrija varjabbli”. Fl-4 ta' Mejju 2021, il-Kenja nnotifikat lill-Kummissjoni Ewropea b'talba biex timxi 'l-quddiem f'dan il-kuntest. Fis-17 ta' Frar 2022, il-Viċi President Eżekuttiv Valdis Dombrovskis, f'isem l-UE, u l-Ambaxxatriċi Raychelle Omamo, f'isem il-Kenja, iffirmaw Dikjarazzjoni Kongunta fil-marġini tas-Summit bejn l-UE u l-Unjoni Afrikana fejn qablu li javvanzaw in-negożjati dwar l-FSE bejn l-UE u l-Kenja, li ser jibqgħu miftuha għal Stati Shab oħra tal-EAC.

In-negożjati bejn l-UE u l-Kenja li għandhom l-ghan li jintroduċu l-agġustamenti meħtieġa biex jiġu implementati bilateralment id-dispozizzjonijiet tal-FSE bejn l-UE u l-EAC gew konklużi fid-19 ta' Ĝunju 2023 fil-livell politiku.

Il-FSE bejn l-UE u l-Kenja fih dispozizzjonijiet dwar il-kummerċ fil-merkanzija, il-facilitazzjoni doganali u kummerċjali, l-ostakli teknici għall-kummerċ, il-miżuri sanitarji u fitosanitarji, l-agrikoltura u s-sajd, il-kooperazzjoni għall-iżvilupp, l-evitar u s-soluzzjoni tat-tilwim, u anness dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli (TSD). Il-Ftehim jinkludi wkoll żewġ Dikjarazzjoni Kongunti dwar l-applikabbiltà rispettivament tad-dispozizzjonijiet tat-TSD u tar-Regoli tal-Origen (RoO).

L-FSE bejn l-UE u l-Kenja kien esplicitament integrat bħala riżultat ewljeni tad-Djalogu Strategiku bejn l-UE u l-Kenja, imniedi f' Ĝunju 2021, u huwa komponent kruċjali tal-istratgeġja ta' impenn tal-UE għall-Afrika. Se jibqa' miftuħ għall-adeżjoni ta' Stati bi Shab oħra tal-EAC.

Dan il-Ftehim se jiġi rivedut wara ħames snin mid-data tad-dħul fis-seħħ tiegħu u, sussegwentement, kull ħames snin. Jinkludi impenn biex jiġu nnegożjati oqsma godda li għandhom jiġu inklużi fih (“klawżola rendez-vous”), inklużi dispozizzjonijiet dwar il-kummerċ fis-servizzi, u regoli relatati mal-kummerċ li jindirizzaw l-iżvilupp sostenibbli, il-politika tal-kompetizzjoni, l-investiment u l-iżvilupp tas-settur privat, id-drittijiet tal-proprietà intellettuali, it-trasparenza fl-akkwist pubbliku. Huwa previst li r-riżultati tan-negożjati ta' dawn l-oqsma jiżidiedu fi żmien ħames snin wara d-dħul fis-seħħ tiegħu.

F'konformità mal-Artikolu 218(6) tat-TFUE, hija meħtieġa l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew biex il-Kunsill jadotta deċiżjoni dwar il-konklużjoni tal-Ftehim.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, ir-rapporteur tirrakkomanda li l-Parlament jagħti l-

approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-Ftehim.

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRČEVET KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur tiddikjara, taħt ir-responsabbiltà esklużiva tagħha, li ma rċeviet l-ebda kontribut minn entità jew persuna li jrid jissemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

8.12.2023

OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-KUMMERĊ INTERNAZZJONALI

għall-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant, minn naħha waħda, u l-Unjoni Ewropea, min-naħha l-oħra
0000/2023 – C9-0000/0000 – 2023/0338(NLE))

Rapporteur għal opinjoni: Tomas Tobé

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Fid-19 ta' Ġunju 2023, il-Kenja, bħala l-ewwel Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant (EAC) ikkonkludiet negozjati dwar ftehim ta' sħubija ekonomika (FSE) mal-UE.

L-ġħan originali kien li jiġi nnegozjat u konkluż FSE mal-UE li jkopri l-pajjiżi shab kollha tal-EAC (“bejn blokk u ieħor”, FSE bejn l-UE u l-EAC): Il-FSE ġeneralment jiġu nnegozjati ma’ blokok regionali aktar milli ma’ pajjiżi individwali sabiex titrawwem l-integrazzjoni regionali, li tgħin fl-iżvilupp tal-pajjiżi kkonċernati. Madankollu, il-pajjiżi shab tal-EAC għandhom fehmiet differenti rigward il-FSE bejn l-UE u l-EAC, u dan impidixxa l-progress.

B’kuntrast mal-istati shab l-oħra tal-EAC, il-Kenja m’għadhiex tagħmel parti mill-pajjiżi l-anqas żviluppati u għalhekk hija interessata li tikkonkludi ftehim sabiex iżżomm aċċess mingħajr dazju u mingħajr kwoti għas-suq tal-UE. F’dan l-isfond, fi Frar 2021 l-Istati shab l-oħra tal-EAC qablu li l-Kenja tinnegozja FSE bilaterali mal-UE, sakemm isir progress fil-FSE mifrux mal-EAC kollha.

Il-Kenja hija l-aktar sieħeb kummerċjali importanti tal-UE fost il-pajjiżi shab tal-EAC, u tirrappreżenta kważi nofs l-importazzjonijiet tal-UE mill-EAC u aktar minn nofs l-esportazzjonijiet tagħha lejn l-EAC.

Il-FSE bejn l-UE u l-Kenja huwa fil-biċċa l-kbira bbażat fuq l-abbozz tal-FSE bejn l-UE u l-EAC. Fil-prattika, dan ifisser li l-abbozz tal-FSE bejn l-UE u l-EAC huwa implementat b'mod bilaterali bejn l-UE u l-Kenja.

F’termini ta’ kontenut, dan huwa ftehim li jirrigwarda prodotti biss iżda fi “klawżola rendez-vous”, li tobbliga lill-Partijiet jikkonkludu negozjati dwar il-kummerċ fis-servizzi u kwistjonijiet oħra relatati mal-kummerċ fi żmien ħames snin mid-dħul fis-seħħħ tal-FSE. Il-FSE jipprovi flessibbiltà permezz tal-possibbiltà li jiġu introdotti taxxi temporanji fuq l-esportazzjoni. Dan jippermetti aċċess asimmetriku għas-suq għall-prodotti tal-EAC. L-objettivi tal-ftehim jinkludu, fost l-oħrajn, referenzi għall-iżvilupp sostenibbli, l-integrazzjoni regionali u l-governanza tajba.

Il-pilastru tal-FSE fil-qasam tal-iżvilupp komprensiv jimmira li jindirizza l-isfidi ta' adattament tas-shab EAC billi jipprevedi sostenn f'termini ta' bini tal-kapaċitajiet u ta' trawwim tat-trasformazzjoni strutturali. Huwa jiddikjara wkoll li l-finanzjament relatat mal-kooperazzjoni għall-iżvilupp għandu jipprioritizza l-appoġġ għall-implimentazzjoni ta' dan il-ftehim, filwaqt li jistinka biex jimmassimizza l-benefiċċċi mistennija tiegħu. Il-FSE jirrikoxxi wkoll it-telf fiskali potenzjali mit-tnejhija gradwali tat-tariffi, li l-UE timpenja ruħha li tkopri b'mod tranžitorju filwaqt li tinvolti ruħha wkoll fi djalogu msahħħaħ dwar il-kwistjoni tar-riformi fiskali.

Ta' min jinnota li l-FSE bejn l-UE u l-Kenja fih titjib meta mqabel mal-abbozz sottostanti tal-FSE bejn l-UE u l-EAC sa fejn dan jinkludi anness b'dispożizzjonijiet vinkolanti dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli (TSD), u mekkaniżmu trasparenti għas-soluzzjoni tat-tilwim.

Sfortunatament, mhu previst l-ebda rwol għall-parlamenti fil-proċess ta' monitoraġġ tal-FSE. Min-naħa l-oħra, il-FSE jipprevedi kumitat konsultattiv kongunt biex jippromwovi d-djalogu u l-kooperazzjoni bejn ir-rappreżentanti tas-settur privat, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili, inkluża l-komunità akademika, u s-shab soċjali u ekonomiċi. Il-kumitat konsultattiv kongunt jiista' jesprimi ruħu dwar il-kwistjonijiet kollha koperti mill-FSE.

Kwalunkwe ftehim ikun tajjeb skont l-implimentazzjoni tiegħu. Ir-rapporteur għaldaqstant jissottolinja l-importanza ta' mekkaniżmu ta' monitoraġġ effikaċi li jista' jidentifika u jgħiñ jindirizza l-ostakli potenzjali għall-implimentazzjoni. Daqstant importanti huwa appoġġ finanzjarju xieraq lill-pajjiżi sħab biex jgħinhom jimplimentaw dispożizzjonijiet dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli, inkluži l-obbligi internazzjonali tagħhom, imsemmija fl-Anness V tal-FSE. It-thassib fil-qasam tal-iżvilupp għandu jibqa' element essenzjali tal-implimentazzjoni tal-FSE u jkun il-baži tal-azzjonijiet kollha tal-UE, skont l-obbligi tagħha tal-koerenza tal-politiki għall-iżvilupp (PCD).

Ir-rapporteur jemmen li, b'mod ġenerali, il-FSE għandu l-potenzjal li jaġixxi bħala katalizzatur għal žvilupp u tkabbir inkluživi u sostenibbli fil-Kenja kif ukoll fir-regjun ġar tal-EAC.

Il-Kumitat ghall-Iżvilupp jistieden lill-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal, bhala l-kumitat responsabbli, sabiex jirrakkomanda l-approvazzjoni tal-proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Shubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant, minn naħha waħda, u l-Unjoni Ewropea, min-naħha l-oħra.

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR GĦAL OPINJONI
Rċieva Kontribut mingħandhom**

Ir-rapporteur iddikjara, taht ir-responsabbiltà eskużiva tiegħu, li ma rċieva l-ebda kontribut minn xi entità jew persuna li għandha tissemma f'dan l-Anness skont l-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

PROCEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI

Titolu	Ftehim ta' Sħubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant, minn naħha waħda, u l-Unjoni Ewropea, min-naħha l-oħra
Referenzi	2023/0338(NLE)
Kumitat responsabbi	INTA
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Tomas Tobé 25.10.2023
Data tal-adozzjoni	7.12.2023
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 10 - : 4 0 : 1
Membri preżenti ghall-votazzjoni finali	Stéphane Bijoux, Mercedes Bresso, Udo Bullmann, Catherine Chabaud, Christophe Clergeau, Charles Goerens, Mónica Silvana González, Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok
Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali	Caroline Roose, Carlos Zorrinho
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti ghall-votazzjoni finali	Jarosław Duda, Aušra Maldeikienē

VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI

10	+
PPE	Jarosław Duda, Aušra Maldeikienė
Renew	Stéphane Bijoux, Catherine Chabaud, Charles Goerens
S&D	Mercedes Bresso, Udo Bullmann, Christophe Clergeau, Mónica Silvana González, Carlos Zorrinho

4	-
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Caroline Roose

1	0
ID	Bernhard Zimniok

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni

24.1.2024

ITTRA TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

Is-Sur Bernd Lange
President tal-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal
BRUSSELL

Suġġett: Opinjoni dwar id-deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim ta' Šhubija Ekonomika bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħha waħda, u r-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant, min-naħha l-oħra (2023/0338(NLE))

Sur President,

Nirreferi ghall-proposta tal-Kummissjoni għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Šhubija Ekonomika mal-Kenja [2023/0338 (NLE)].

Il-Kumitat ghall-Agrikultura u l-Iżvilupp Rurali eżamina l-kwistjoni matul il-laqgħa tiegħi tal-24 ta' Jannar.

Il-Kumitat qabel mal-konklużjoni tal-ftehim imsemmi hawn fuq mal-Kenja, u talabni ngħaddilek l-opinjoni tiegħi skont l-Artikolu 56 tar-Regoli ta' Proċedura.

Dejjem tiegħek,

Norbert Lins

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR GHAL OPINJONI RČIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur għal opinjoni jiddikjara, taħt ir-responsabbiltà esklużiva tiegħu, li ma rċieva l-ebda kontribut minn entità jew persuna li jrid jissemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Ftehim ta' Šhubija Ekonomika bejn ir-Repubblika tal-Kenja, Membru tal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant, minn naħha wahda, u l-Unjoni Ewropea, min-naħha l-oħra
Referenzi	15958/2023 – C9-0468/2023 – 2023/0338(NLE)
Data tal-konsultazzjoni jew tat-talba għal appovazzjoni	18.12.2023
Kumitat responsabbbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	INTA 25.1.2024
Kumitati mitluba jaġħtu opinjoni Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	DEVE AGRI 25.1.2024 25.1.2024
Rapporteurs Data tal-hatra	Alessandra Mussolini 24.10.2023
Eżami fil-kumitat	28.11.2023
Data tal-adozzjoni	24.1.2024
Riżultat tal-votazzjoni finali	+ : 32 - : 2 0 : 5
Membri preżenti ghall-votazzjoni finali	Barry Andrews, Anna-Michelle Asimakopoulou, Tiziana Beghin, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Daniel Caspary, Markéta Gregorová, Roman Haider, Heidi Hautala, Karin Karlsbro, Miatpetra Kumpula-Natri, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Margarida Marques, Gabriel Mato, Sara Matthieu, Emmanuel Maurel, Carles Puigdemont i Casamajó, Samira Rafaela, Inma Rodríguez-Piñero, Ernő Schaller-Baross, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Sven Simon, Dominik Tarczyński, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Jan Zahradil, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali	Michiel Hoogeveen, Włodzimierz Karpiński, Liudas Mažylis
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti ghall-votazzjoni finali	Hildegard Bentele, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Lucia Vuolo
Data tat-tressiq	29.1.2024

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

32	+
ECR	Michiel Hoogeveen, Dominik Tarczynski, Jan Zahradil
ID	Paolo Borchia, Roman Haider, Danilo Oscar Lancini, Antonio Maria Rinaldi
NI	Tiziana Beghin, Ernő Schaller-Baross
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, Daniel Caspary, Włodzimierz Karpiński, Gabriel Mato, Liudas Mažylis, Sven Simon, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Barry Andrews, Izaskun Bilbao Barandica, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Inma Rodríguez-Piñero, Domènec Ruiz Devesa, Joachim Schuster, Kathleen Van Brempt

2	-
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz

5	0
NI	Carles Puigdemont i Casamajó
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Markéta Gregorová, Heidi Hautala, Sara Matthieu

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni